# arn





Quand le bois ou l'aluminium sont en parfaite symbiose avec l'injection plastique, le résultat est un siège engageant l'avenir. Une série offrant un confort sain et ergonomique, qui est pratique en toutes ses fonctions, multitâche et élégante. Son langage des formes est aussi fascinant qu'il est unique.









#### **Index** Variantes

Données techniques Matériaux, finitions Solutions Qualité, durabilité Références



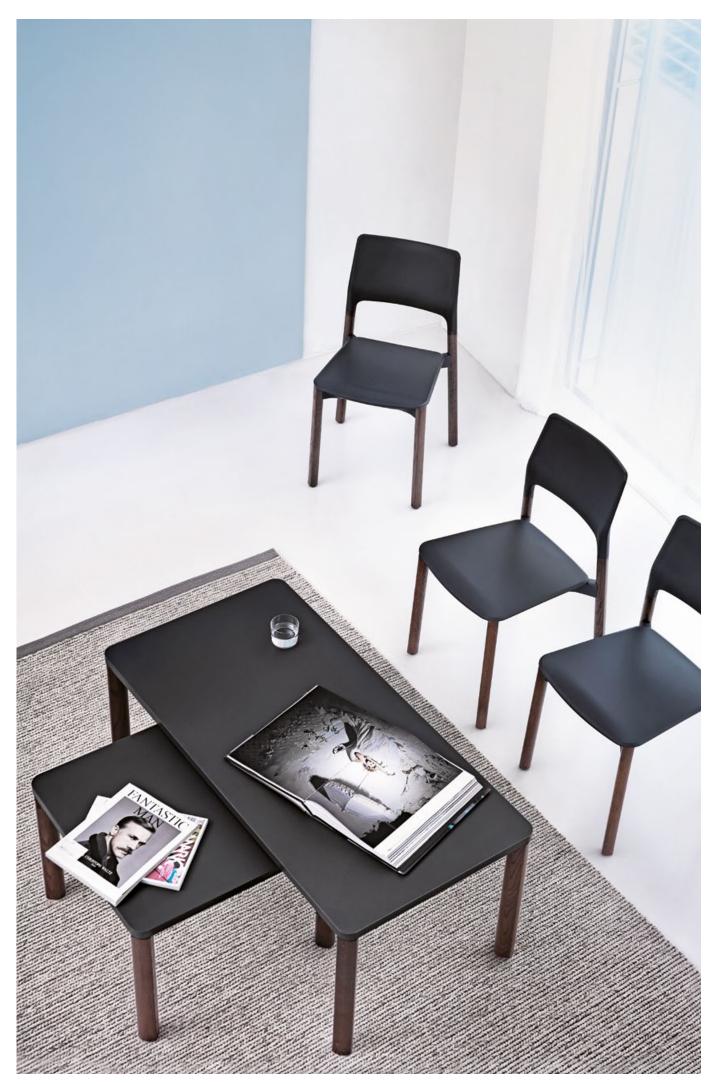
#### Design by Scaffidi & Johansen

Antonio Scaffidi et Mads K. Johansen se sont rencontrés lors de leurs études à l'Académie de Design à Copenhague. Alors qu'Antonio Scaffidi unit sa passion italienne à la culture nordique, Mads K. Johanson se laissait inspirer par son expérience artisanale en tant qu'ébéniste. La fonctionnalité impeccable ainsi que la vision que le design parle pour soi se trouvent au premier plan de leur méthode de travail. Mads K. Johansen est décédé en automne 2014.

















# **Variantes**

## 3600 Siège empilable / fauteuil empilable avec pieds en bois

Ici, le bois et l'injection plastique s'amalgament, formant une unité grâce aux assemblages à vis invisibles. En option également avec placets capitonnés ou placet assise en PU. La série se décline en siège et en fauteuil: les deux variantes sont empilables.



## 3600 Siège empilable / fauteuil empilable à dossier haut, avec pieds en bois

Ces variantes sont non seulement caractérisées par un design attrayant, celles-ci disposent également d'un avantage ergonomique supplémentaire. Le dossier haut qui monte jusqu'aux épaules soutient le dos parfaitement, ménageant la musculature des épaules et de la nuque.



# 3600 Tabouret de bar avec pieds en bois

En tant que tabouret de bar, la chaise s'élance vers le ciel tout en restant empilable ainsi qu'élégante. Le repose-pieds en acier chrome assure une posture assise très confortable. Placets assise et dossier capitonnés en option.



# 3650 Siège empilable / fauteuil empilable avec pieds en aluminium

Pour cette série, les pieds sont fabriqués en aluminium au lieu de bois, sans modifier le langage des formes. Cette variante est également appropriée à l'usage temporaire en extérieur Outdoor.



# 3650 Siège empilable / fauteuil empilable à dossier haut, avec pieds en aluminium

En général, tout le monde aime le confort bienfaisant quand le dos est bien soutenu jusqu'aux épaules en position assise, ainsi ménageant la musculature des épaules et de la nuque. La variante à dossier haut est conçue afin de répondre à ces désirs.



## 3650 Tabouret de bar avec pieds en aluminium

Tout comme le tabouret de bar avec le piétement en bois, la variante ayant les pieds en aluminium est disponible en deux hauteurs d'assise, 65 ou 82 cm. Ainsi, les tabourets de bar conviennent parfaitement à l'ameublement des bars, comptoirs, et tables hautes.



# **Variantes**

#### 3600 Arn

Assise/dossier en injection

Assise garnie, dossier en injection

Assise garnie, dossier en injection avec placet garni



3612/2.

3612/2H

3617/2

3612/4.

3612/4H

3617/4

3602/4.

3602/4H

3607/4

)		
	,	

Assise/dossier en injection

Assise garnie, dossier en injection

Assise garnie, dossier en injection avec placet garni

3600/0

3602/2.

3602/2H

3607/2

3607/0

# 3650 Arn



Assise/dossier en injection

Assise garnie, dossier en injection

Assise garnie, dossier en injection avec placet garni

3650/2,	3650/4,	3660/2,	3660/4.	
3650/2H	3650/4H	3660/2H	3660/4H	
3652/2,	3652/4,	3662/2,	3662/4,	
3652/2H	3652/4H	3662/2H	3662/4H	
3657/2	3657/4	3667/2	3667/4	



Assise/dossier en injection

Assise garnie, dossier en injection

Assise garnie, dossier en injection avec placet garni

3650/0

3652/0

3657/0

Tous les modèles, dont les numéros se terminent par la lettre H, répondent aux standards des produits kuschmed® Hygienic-Line. Consultez la section Solutions pour des renseignements supplémentaires.



# Données techniques

## 3600/3650 Siège empilable / fauteuil empilable

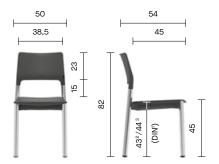
#### **Accessoires**

- · Patins en injection
- · Patins feutre
- · Protect glides (pour modèles 3600)
- · Protect glides, peu bruyant (pour modèles
- · Roulettes (hauteur d'assise reste identique, pour les modèles 3650)
- · Option hauteur d'assise 42 cm (modèles 3600/3650), 50 cm ou 55 cm (seulement pour modèles 3650)
- · Élement d'assemblage chaise/chaise, chaise/fauteuil
- · Numéros de place (seulement en combinaison avec l'élément d'assemblage)
- · Option assise avec capitonnage de confort (plus 20 mm)



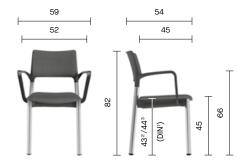




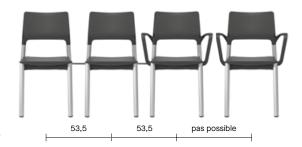




3600 Arn: 5,5 - 6,5 kg selon la variante choisie 3650 Arn: 5,5 - 6,5 kg selon la variante choisie



3600 Arn: 6,0 - 7,0 kg selon la variante choisie 3650 Arn: 6,0 - 7,0 kg selon la variante choisie



Élement d'assemblage

Dimensions en cm

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> La hauteur d'assise est mesurée selon la norme DIN EN 1335-1. Afin de déterminer la hauteur d'assise, un dispositif de mesure est positionné à la hauteur de l'ischium après avoir placé une charge de 50 kg sur la demi-largeur de l'assise. <sup>2</sup> non capitonné

<sup>3</sup> garni 4 Données/dimensions ne valent pas pour le capitonnage de confort

# 3600/3650 Siège empilable / fauteuil empilable

## Empilage<sup>4</sup>

- Empiler sur chariot 1011/8: 10 unités
- Empiler sur chariot 3980/8: 8 unités
- Empiler sur chariot 3981/8: 10 unités
- Empiler sur chariot 3880/8: 8 unités
- · Piles mixtes de sièges et fauteuils empilables possibles
- Empilable avec roulettes
- · Chaise/fauteuil empilable en bas de la pile remplace le chariot

#### Empilage non capitonné, capitonné<sup>4</sup>

- · 6 unités
- · Hauteur plus 9 cm par siège/fauteuil empilable
- Profondeur plus 4 cm par siège/fauteuil empilable







# Données techniques

## 3600/3650 Siège empilable / fauteuil empilable avec dossier haut

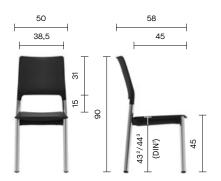
#### **Accessoires**

- · Patins en injection
- · Patins feutre
- · Protect glides (pour modèles 3600)
- · Protect glides, peu bruyant (pour modèles
- · Roulettes (hauteur d'assise reste identique, pour les modèles 3650)
- · Option hauteur d'assise 42 cm (modèles 3600/3650), 50 cm ou 55 cm (seulement pour modèles 3650)
- · Élement d'assemblage chaise/chaise, chaise/fauteuil
- · Numéros de place (seulement en combinaison avec l'élément d'assemblage)
- · Option assise avec capitonnage de confort (plus 20 mm)



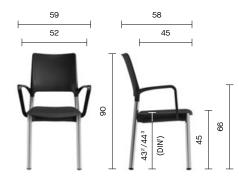




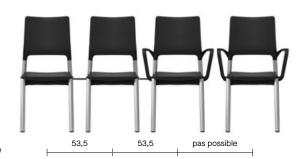




3600 Arn: 6,0 - 7,0 kg selon la variante choisie 3650 Arn: 6,0 - 7,0 kg selon la variante choisie



3600 Arn: 6,5 - 7,5 kg selon la variante choisie 3650 Arn: 6,5 - 7,5 kg selon la variante choisie



Élement d'assemblage

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> La hauteur d'assise est mesurée selon la norme DIN EN 1335-1. Afin de déterminer la hauteur d'assise, un dispositif de mesure est positionné à la hauteur de l'ischium après avoir placé une charge de 50 kg sur la demi-largeur de l'assise. <sup>2</sup> non capitonné

 <sup>3</sup> garni
 4 Données/dimensions ne valent pas pour le capitonnage de confort

# 3600/3650 Siège empilable / fauteuil empilable avec dossier haut

#### Empilage<sup>4</sup>

- Empiler sur chariot 1011/8: 10 unités
- Empiler sur chariot 3980/8: 8 unités
- Empiler sur chariot 3981/8: 10 unités
- Empiler sur chariot 3880/8: 8 unités
- Piles mixtes de sièges et fauteuils empilables possibles
- · Empilable avec roulettes
- · Chaise/fauteuil empilable en bas de la pile remplace le chariot

## Empilage non capitonné, capitonné<sup>4</sup>

- · 6 unités
- · Hauteur plus 9 cm par siège/fauteuil empilable
- · Profondeur plus 4 cm par siège/fauteuil empilable





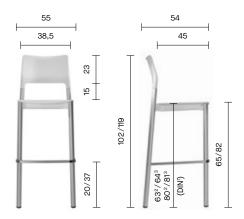


# Données techniques

#### 3600/3650 Tabouret de bar

#### **Accessoires**

- · Patins en injection
- · Patins feutre
- · Protect glides (pour modèles 3600)
- · Protect glides, peu bruyant (pour modèles 3650)
- · Hauteur d'assise 82 cm, en option 65 cm
- · Option assise avec capitonnage de confort (plus 20 mm)





Poids:

3600 Arn: 8,0 - 9,0 kg selon la variante choisie 3650 Arn: 9,0 - 10,0 kg selon la variante choisie

#### Empilage non capitonné, capitonné<sup>4</sup>

- · 5 unités sur une surface plane
- · Hauteur plus 9 cm par tabouret de bar
- Profondeur plus 4 cm par tabouret de bar





3600/3650 Arn

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> La hauteur d'assise est mesurée selon la norme DIN EN 1335-1. Afin de déterminer la hauteur d'assise, un dispositif de mesure est positionné à la hauteur un dispositio de filesture est positionne à la flatiteur de l'ischium après avoir placé une charge de 50 kg sur la demi-largeur de l'assise. <sup>2</sup> non capitonné <sup>3</sup> garni <sup>4</sup> Données/dimensions ne valent pas pour le capitonnage de confort



# Matériaux, finitions

#### 3600/3650 Arn

#### Assise, dossier, accoudoirs

- Châssis en polyamide renforcé à la fibre de verre
- Assise, dossier et accoudoirs en polypropylène
- Châssis, assise, dossier et accoudoirs en signal white, black grey et quartz grey

#### Capitonnage

- En option assise capitonnée et/ou placet dossier capitonné, avec mousse non feu, revêtement selon collection standard
- En option assise avec capitonnage de confort (plus 20 mm), avec mousse non feu, revêtement selon collection standard
- En option interliner «flamline» incombustible

#### Pieds en bois

- Hêtre naturel ou teinté selon collection standard
- Chêne naturel ou teinté selon collection standard

#### Pieds en aluminium

- · Anodisé argent mat
- En option anodisé argent brillant
- · Époxy sur demande





#### En injection





Toutes les couleurs en injection également appropriées à l'usage en extérieur

#### Teintes des couleurs covenant aux couleurs en injection

Couleur	RAL	NCS	RESOPAL Plain Colour	PANTONE	RGB	СМҮК
signal white	9003	S 0502-B	D354-60 designer white	-	249/248/247	1/1/2/2
black grey	7021	S 7502-B	10622-60 ebony	446	19/31/43	45/15/5/95
quartz grey	7039	S 5502-R	-	403	105/99/93	50/40/50/40

Les couleurs recommendées s'approchent des couleurs originales. Il est impossible de garantir une conformité exacte.

#### Teintes hêtre K Teintes hêtre S Teintes chêne K global beech arctic hêtre naturel maple white salem chêne naturel cognac oak solid oak K 05 K 45 (P 45) K 01 S 42 S 40 S 54 K 43 (P 43) lounge oak K 44 (P 44) noce oak K 46 (P 46) cream K 04 tobacco K 02 pimento S 57 tinkerbell scampolo S 56 light oak K 50 oak K 40 S 55

light grey S 39

black

S 10

midnight blue S 38

# Usage en extérieur 💸

K 03



puce K 11 (P 11)

Les modèles 3650/2, 3650/4, 3650/0, 3660/2 et 3660/4 dans toutes les couleurs sont appropriés à l'usage en extérieur pour une durée limitée. Les intempéries ne peuvent pas affecter les propriétés mécaniques des com-

sienna K 10 (P 10)

posants en injection. Toutefois, la décoloration ainsi que les salissures irréversibles des composants en injection sont inévitables et ne peuvent pas faire l'objet d'une plainte. L'usage permanent en extérieur dans des conditions

climatiques extrêmes (p.e. climat tropique, gel persistant, exposition aux UV extrême, ou températures constamment > 40 °C) n'est pas possible et doit être limité en fonction des conditions météorologiques saisonnières.

dark oak

K 51





# Solutions

Extrait

En fonction de l'environnement, les meubles de collectivités sont censés répondre à une multitude d'exigences. Kusch+Co propose des solutions individuelles:

Protection contre le feu

#### Surfaces en bois

Toutes les surfaces en bois sont laquées en utilisant un vernis hydro UV écologiquement neutre, «non-propagatrice de flammes» conformément à DIN EN 13501 B s2 d0.

#### Composants en injection

Tous les composants en injection de cette collection répondent aux exigences des normes de protection contre le feu DIN EN 1021 partie 2 et NF D 60-013.

#### Capitonnage

En option, le capitonnage comprend une mousse non feu. De surcroît, avec le concept de protection contre le feu de Kusch+Co, un interliner «flamline» incombustible (conformément au standard DIN 4102 A2) sépare le placet en mousse du revêtement.

Ainsi, le capitonnage remplit quatre critères salvateurs. Les sièges:

- · sont autoextinguibles
- · réduisent le dégagement de fumées
- rendent la propagation d'un feu naissant impossible
- · ne se transforment pas en foyer d'incendie.

Nous disposons de certificats et d'expertises de nos essais d'incendie en laboratoire avec une multitude de séries en différentes finitions, que nous mettons volontiers à votre disposition.

Nos capitonnages, p.e. revêtus en cuir, cuir synthétique, ou en tissus, ainsi que nos variantes non capitonnées ayant une coque en multiplis, stratifié ou en injection remplissent les standards suivants en fonction de leur finition:

Allemagne: DIN 66084 P-a
 France: NF D 60-013
 Grande-Bretagne: BS 5852 Crib 5

· L'Italie: UNI 9176

• L'Europe: EN 1021 partie 1/2

N'hésitez pas à nous contacter pour recevoir les certificats.

#### Hygiène

La finition de la gamme kuschmed® Hygienic-Line offre un minimum de points d'adhésion pour les bactéries, les germes et les moisissures et un environnement peu favorable à leur reproduction. Ce concept élimine les risques: les placages ébénisterie à pores ouverts, les dossiers à fente, les revêtements inadéquats, les patins feutre.

Les composants peu résistants aux désinfectants sont remplacés par des revêtements aux caractéristiques adaptées – étanches par induction, hydrofuges et antitaches, aux fibres nanotechnologiques – ainsi que tous les revêtements résistants aux désinfectants.

Les surfaces devraient être lisses, sans pores, étanches aux liquides et aux germes et rendre la formation des bactéries quasi impossible. Les composants en bois sont complètement enduits d'un vernis sans pores aux propriétés antibactériennes. De plus, ce vernis est résistant aux désinfectants. Les surfaces métalliques sont chromées ou disposent d'une induction argentée empêchant le développement des germes. Les ions d'argent sont activés par des colonies de bactéries, se diffusant vers la surface pour arrêter la reproduction des bactéries.

Les variantes-H disposent de pieds en aluminium, ou alternativement de pieds en hêtre entièrement enduit. Le dossier est toujours sans placet capitonné. Grâce à un joint d'étanchéité en silicone intégré dans le châssis entre la base et l'assise et aux obturateurs pour les trous des accoudoirs, ces modèles offrent un maximum de sécurité hygiénique.





#### Mobilité réduite

Certaines personnes souffrent de mobilité réduite. Ce groupe comprend les personnes âgées, les femmes enceintes, les personnes souffrant de nanisme ainsi que les personnes handicapées. Pour celles-ci, l'action de s'asseoir ou de se lever peut parfois présenter un défi. Les hauteurs d'assise standard de 42 ou 45 cm s'avèrent souvent trop basses.

Les meubles pour les gens à mobilité réduite doivent répondre aux critères suivants:

- · Hauteur d'assise d'au moins 48 cm
- Placet assise assurant une posture assise bien droite et facilitant l'action de se lever
- Accoudoirs stables offrant du soutien adéquat
- Pieds sont positionnés quasi verticalement pour qu'il n'existe aucun risque de pouvoir trébucher

Outre la hauteur d'assise standard de 45 cm, les variantes des séries 3600/3650 Arn sont disponibles avec une hauteur d'assise de 42 cm en option; les variantes 3650 Arn également avec des hauteurs d'assise de 50 cm ou 55 cm. Des accoudoirs stables, des pieds positionnés quasi verticalement et garantissent une posture assise bien droite. Les chaises et les fauteuils de la série 3650 Arn ayant une hauteur d'assise de 45 cm au maximum sont capables de supporter un poids allant jusqu'à 150 kg.

Contactez-nous pour recevoir des renseignements supplémentaires.

# Qualité, durabilité

Extrait

#### Qualité

Nos produits sont fabriqués de manière rationnelle. Notre production a été certifiée pour l'environnement conformément à DIN EN ISO 14001:2015 et pour la qualité conformément à DIN EN ISO 9001:2015. La qualité est constamment contrôlée par des audits externes et notre propre laboratoire.

Les sièges de la série 3600/3650 Arn répondent à toutes les exigences concernant la stabilité, la capacité de charge statique et dynamique ainsi que la résistance mécanique et la durabilité conformément à toutes les directives européennes, normes et spécifications.

À cela s'ajoute que nous effectuons tous les tests avec des poids plus élevés et des cycles additionnels. Sur demande, nous effectuons des tests individuels selon les spécifications du client.

Nous sommes certifiés conformément à DIN EN ISO 9001:2015. Ainsi, nous sommes autorisés de tester dans notre laboratoire si nos produits répondent aux critères normatifs relatifs aux meubles de collectivités, sièges pivotants et tables et d'établir nos propres déclarations de conformité.

Contactez-nous pour recevoir les déclarations de conformité ainsi que notre brochure «Mission qualité» fournissant des renseignements supplémentaires sur nos méthodes d'essais.

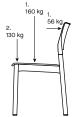
#### Durabilité

Les produits Kusch+Co se caractérisent par une longue durée de vie ainsi que par une recyclabilité exemplaire. Bien avant que la production d'un produit ne débute, nous réfléchissons sur l'écologie industrielle et l'impact éventuel sur l'environnement. Allant des matériaux jusqu'à la production, la livraison et le recyclage, afin de parvenir à un bilan énergétique écologique.

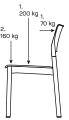
Nous avons établi des Déclarations Environnementales du Produit pour toutes nos séries, conformément à DIN EN ISO 14021, Type II. Ces déclarations fournissent de l'information sur les aspects environnementaux ainsi les Credit Points possibles pour obtenir la certification LEED. Contactez-nous.

#### Charge statique

**DIN EN 16139 Level 1** (≙ DIN EN 13761) 3600/3650 Arn



**DIN EN 16139 Level 2** (≜ DIN EN 15373 Level 3) 3650 Arn











3600/2, 3600/4, 3602/2, 3602/4, 3607/2, 3607/4, 3610/2, 3610/4, 3612/2, 3612/4, 3617/4 avec pieds hêtre, 3650/2, 3650/4, 3652/2, 3652/4, 3657/2, 3650/4, 3662/2, 3662/4, 3667/2, 3667/2, 3667/2, 3667/2, 3667/2, 3667/2

3600/0, 3600/2, 3600/4, 3602/0, 3602/2, 3602/4, 3607/0, 3607/2, 3607/4, 3610/2, 3610/4, 3612/2, 3612/4, 3617/2,









# Références

Extrait

#### Allemagne

- Aachener Straßenbahn und Energieversorgungs AG (Entreprise de transport public)
- · Arena Sportsbar, Sportforum Leipzig
- Association d'Assistance aux Grand Handicapés e. V., Coppenbrügge
- Barmherzige Brüder Rilchingen gGmbH (Frères hospitaliers), Kleinblittersdorf-Rilchingen
- · Borromäus Hospital Leer gGmbH
- · Caritas Secours social St. Elisabeth, Vechta
- Centre de compétence Démence Schönebeck
- Christophorus-Werk Lingen e. V., maison de soins de santé Schapen
- · Clinique spécialisée Bad Bentheim
- · Danuvius Klinik GmbH, Petershausen
- Freckenhorster Werkstätten GmbH, Warendorf
- · Helios Clinique St. Jean, Duisbourg
- · Helios Clinique, Berlin-Buch
- · Hôpital de Saxe Arnsdorf
- Hôpital régional Augsbourg
- · Hôpital régional Obermain, Ebensfeld
- · Hôpital Saint-Joseph Berlin-Tempelhof
- · Hôpital St. Marie, Dresde
- · Hôpital universitaire de la Charité de Berlin
- IBM Deutschland Research & Development GmbH, Böblingen
- · Klinikum Oberberg GmbH, Gummersbach
- · Klinikum Wahrendorff GmbH, Sehnde
- · Krankenhaus Wittmund gGmbH
- · LWL Clinique Paderborn et Dortmund
- Maison de soins de santé Marienheim, Bad Münstereifel
- Maison de soins de santé St. Anna, Cologne-Lindenthal
- Maison de soins de santé St. Josef, Meckenheim
- Rheumazentrum Mittelhessen
  GmbH & Co. KG (Centre de rhumatologie),
  Bad Endbach
- SRH Zentralklinikum Suhl GmbH (Hôpital central)
- Sophien- und Hufeland-Klinikum gGmbH Weimar
- · St. Rochus-Hospital Telgte GmbH
- Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH (Services municipaux)

#### **Autriche**

 DoN dans l'Office Park, Vienna International Airport, Vienne

#### Belgique

- Centre de soins de santé De Gerda, Sint-Niklaas
- Centre de soins de santé De Vlinder, Harelbeke
- Centre de soins de santé Maison Sint-Jozef, Ypres
- Centre de soins de santé Sint-Elisabeth,
  Ostende
- Centre de soins de santé Ter Durme,
  Lokeren
- · Hôpital AZ Groeninge, Courtrai
- · Sint-Jozef Clinique, Campus Bornem

#### Costa Rica

· Secrets Papagayo, Guanacaste

#### Émirats arabes unis

· Centre Commercial BurJuman, Dubaï

#### France

· Résidence au Maire, Paris

## Mexique

 La Galería Del Gourmet, San Pedro Garza García



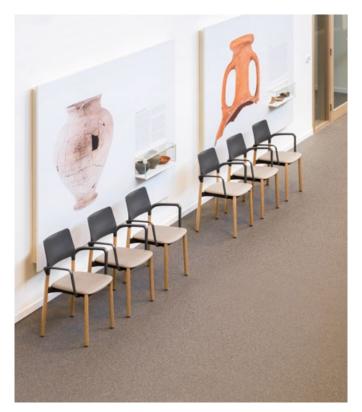


# Références

Extrait



Hôpital universitaire de la Charité de Berlin



Centre de soins de santé De Vlinder, Harelbeke



Centre de soins de santé Maison Sint-Jozef, Ypres



